

## COMPTE-RENDU SEMINAIRE DE RENTREE DU SECTEUR LANGUES DU GFEN

Du 25 au 27 août, le Secteur Langues du GFEN proposait un séminaire de réflexion et d'action en langues. Nous nous attendions à ce que seuls les membres du Secteur Langues soient présents, et n'avions donc pas prévu de nous expatrier à la campagne comme il nous arrive de le faire lorsque les effectifs sont importants. Nous sommes donc restés à Vénissieux, où nous avons l'habitude de nous retrouver un samedi par mois.

Nous fûmes finalement entre 23 participants : membres habituels du Secteur Langues, professeurs de langues (public et privé sous contrat), formateurs en formation initiale et/ou continue, retraités de l'Education Nationale, conseillers pédagogiques (Association "Lire-et- Ecrire", Belgique), intervenants en alphabétisation, en F.L.E., l'échantillon était plutôt représentatif du métier que nous tous exerçons, et ce, quelle que soit notre fonction exacte.

Un programme ambitieux mais, il faut le rappeler, il s'agissait d'un vaste chantier de travail et non d'un stage à proprement parler. L'objectif était de prendre le temps (ce qui nous fait toujours défaut) de se poser pour travailler et réfléchir ensemble à des aspects de notre métier qui sont soit au cœur du débat ambiant, soit au cœur de nos préoccupations à tous. Le travail sur le livre en préparation, deux plages devaient y être consacrées, ne nous a pas paru pertinent à cette occasion. Nous y reviendrons bientôt, quand l'année sera lancée.

L'idée était donc de mutualiser, se re-dynamiser avant la rentrée, par des entrées aussi diversement complexes et fascinantes que la correction, la grammaire ou la progression. La grammaire ("grammaire et perspective actionnelle") a été abordée grâce à deux situations, une en espagnol (Maria-Alice) et l'autre en anglais (Eddy). Les deux ateliers ont ensuite été mis en relation par les participants.

Sur les deux "questions lancinantes", la correction et la progression, nous avons finalement travaillé en deux fois. Maria-Alice nous a fait vivre deux dispositifs, va-et-vient permanents entre théorie et pratique.

De la langue, nous en avons aussi produit, entendu, écrit et lu. Dès le premier jour, dès la première heure, Sylvain nous a accueilli avec un atelier en espagnol "Temps pluvieux en soirée"\* qu'il a bien évidemment conçu et déjà fait vivre à ses élèves de 4<sup>ème</sup>. L'objectif n'étant pas à cet instant de travailler sur la langue, ni bien sûr de mettre en difficulté les non-hispanistes (dont je suis), mais plus de réfléchir à des partis pris pédagogiques, le français et l'espagnol ont cohabité, même si la production finale, une présentation du bulletin météo mise en scène et filmée était bien en espagnol.

C'est encore en espagnol (mais avec toujours le même principe de précaution) que Maria-Alice nous a fait partager un projet qui lui était cher : "Christophe Colomb, vérité et mensonge. Quand l'erreur fait l'histoire" \*. C'est à travers un voyage dans l'univers de l'explorateur que nous nous sommes interrogés sur les notions de découverte, vérité et mensonge et sur le rôle de l'erreur dans l'apprentissage.

En anglais, Eddy a animé un atelier sur les stéréotypes, clichés et autres idées toutes faites ("A c'qu'on dit"\*) qui voyait juste le jour.

En parallèle de tout ceci, nous nous sommes ménagé des plages de travail sur des chantiers qu'il nous tenait à cœur de développer : les guerres civiles (et plus spécifiquement la Guerre d'Espagne), l'identité et les médias (à travers le cas du Venezuela). De multiples pistes de travail pour chacun de ces thèmes ont été explorées, certaines ont été abandonnées, d'autres se sont précisées.

Certains d'entre nous ont dû partir plus tôt car ils venaient parfois de très loin (Angers, Beauvais, Arles, Belley, Grenoble, mais aussi La Guadeloupe et la Belgique). Ce qui est ressorti de ces trois jours passés ensemble c'est, me semble-t-il, l'ambiance à la fois studieuse, dynamique, et amicale qui a régné du premier au dernier jour. Une expérience à renouveler sans tarder, une expérience qui indéniablement donne de l'énergie pour l'année qui commence.

---

\* titres en français mais qui, en classes de langues, retrouveront leurs intitulés espagnol ou anglais.